تعرضات وطلبات الإيداع خلال مسطرة التحفيظ

Oppositions et demandes de dépôts au cours de la procédure

كناش Vol	عدد N°	تاريخ الإيداع Date du dépôt	نوع الإيداع (تعرض أو طلب إيداع) Nature du dépôt (Opposition ou demande de dépôt)	ملاحظات Observations

---

I. F. 1

Royaume du Maroc

Agence Nationale de la Conservation Foncière
du Cadastre et de la Cartographie

Conservation Foncière
d ……

Réquisition d'immatriculation

Dahir du 9 Ramadan 1331
(12 Août 1913) relatif à l'immatriculation foncière
tel qu'il a été modifié et complété

Propriété dite : ……

Réq. n° ……

Date de dépôt ……

Le soussigné (1) ……

et faisant élection de domicile (2) à ……

rue …… N° ……

déclare qu ……

proriétaire ……

d'une propriété actuellement connue sous le nom de ……

et qui prendra le nom de ……

telle qu'elle est ci-après décrite et délimitée.

Formulaire délivré gratuitement par la Conservation Foncière

---

(1) Indiquer le nom complet, nationalité, demeure, domicile le lieu, et la date de naissance, les noms des conjoints et, s'il a été fait un contrat de mariage, la date de cet acte les nom et demeure de l'officier public qui l'a reçu ainsi que le régime matrimonial adopté.

(2) En sa demeure ou chez une personne habitant le lieu de la conservation au cas où il n'a pas sa demeure dans ce ressort. En cas de copropriétaires multiples, chez celui désigné pour la délivrance du duplicata du titre.

المملكة المغربية

الوكالة الوطنية للمحافظة العقارية
والمسح العقاري والخرائطية

المحافظة العقارية
ب ……

مطلب تحفيظ

الظهير المؤرخ في 9 رمضان 1331 (12 أغسطس 1913)
المتعلق بالتحفيظ العقاري كما وقع تغييره و تتميمه

الملك المسمى ……

مطلب رقم ……

تاريخ إيداع المطلب ……

إن المضي أسفله (1) ……

الجاعل محل المخابرة معه (2) ……

في …… زنقة ……

يصرح أنه ……

يملك الآن عقارا يعرف ب ……

والذي سيسمى ب ……

حسبما هو مبين ومحدد أسفله.

يعطى هذا المطبوع مجانا بالمحافظة العقارية

---

(1) ينبغي بيان الإسم الشخصي و العائلي باللغتين العربية و الفرنسية، الصفة، السكنى، الحالة المدنية، الجنسية، إسم الزوج عند الإقتضاء و النظام المالي للزواج و كل اتفاق تم طبقا لمقتضيات المادة 49 من مدونة الأسرة، رقم البطاقة الوطنية أو أية وثيقة أخرى. و تملأ نفس البيانات عن كل شريك في حالة الشياع مع بيان حصة كل واحد من الشركاء.

في حالة الشخص المعنوي يجب بيان تسميته و شكله القانوني و مقره الإجتماعي و إسم ممثله القانوني.

(2) بسكناه و إذا كان يسكن خارج دائرة المحافظة، عند شخص يسكن بمقر المحافظة.

Situation	Consistance Batiments Maisons Plantations Labours, etc	Contenance	Valeur Venale	القيمة التجارية الحالية للعقار	المساحة	نوع الحق (1)	مشتملات الملك (مباني،أغراس، أو حرث، الخ)	الموقع
Province ou Préfecture					هـ آر			إقليم أو عمالة
Ville :					س			مدينة :
Cerle :								دائرة :
commune :								جماعة :
Lieu dit :								المحل المدعو :

Contenance totale : (en toutes lettres) ....
....
Valeur vénale globale : (en toutes lettres) ....
....

مجموع المساحة (بكامل الحروف) ....
....
مجموع القيمة التجارية الحالية للعقار (بكامل الحروف) ....
....

Cette propriété est limitée (Indiquer les limites par points cardinaux et par parcelles, les noms et adresses de tous les riverains).

وهذا الملك يحده

(ينبغي بيان حدود الملك بواسطة الجهات الأربع وما اشتمل عليه من قطع مع ذكر أسماء وعناوين جميع المجاورين).

– شمالا :

– شرقا :

– جنوبا :

– غربا :

---

(1) الحقوق التي يجوز تقديم طلب تحفيظها (الفصل 10 من ظهير 12 أغسطس 1913 المتعلق بالتحفيظ العقاري كما وقع تغييره و تتميمه).

DROITS REELS ET CHARGES FONCIERES

Le requérant déclare qu'à sa connaissance il n'existe sur ledit immeuble aucune charge ni aucun droit réel immobilier, actuel ou éventuel, autres que ceux ci-après à mentionner au titre foncier, à savoir :

بيان الحقوق العينية والتحملات العقارية

يصرح طالب التحفيظ بأنه لا يوجد على الملك المذكور أي حق عيني أو تحمل عقاري ما عدا(1) :

Il demande que la propriété soit immatriculée conformément au Dahir du 9 ramadan 1331 (12 août 1913) au nom de M ....
....
....
....
....
.... susnommé
en qualité de propriétaire (parts à indiquer en cas de copropriété indivise ....
....
....
....
avec mention des droits réels et charges ci-dessus spécifiés.

A l'appui il produit les documents ci-après, à savoir :

ويطلب تحفيظ الملك المذكور طبقا للظهير المؤرخ في 9 رمضان 1331 (موافق 12 أغسطس 1913) كما وقع تغييره و تتميمه في اسم السيد(ة) ....
....
....
....
....
....
....
المذكور (ة) أعلاه ....

مع إدراج الحقوق العينية والتحملات العقارية المصرح بها عند الإقتضاء.

وتأييدا لمطلبه فإنه يدلى بالوثائق الآتية :

N° d'ordre	Date de chaque titre ou pièce	Nature des titres ou pièces	نوع الرسوم أو المستندات	المراجع الكاملة لكل رسم أو مستند	العدد الترتيبي
يذكر هنا هل الرسوم المدلى بها تتطبق على أملاك أخرى غير الملك المطلوب تحفيظه Indiquer si les titres produits s'appliquent à des immeubles autre que celui faisant l'objet de la présente réquisition					

Il invoque, en outre, les documents ci-après visés en la possession de ....

Il demande que le duplicata du titre de propriété soit établi au nom de ....
....

Déclaration relative à la possession (Dahir du 12 Août 1913, art. 13 § 4) ....
....
....
....

Fait à .... ,le ....

Signature,

تصريح متعلق بالحيازة (2) :
....
....

حرر بـ .... بتاريخ ....

الامضاء :

---

(1) عند الإقتضاء بيان الحقوق العينية العقارية المترتبة على الملك مع التنصيص على أصحاب هذه الحقوق بذكر أسمائهم الشخصية و العائلية و صفاتهم و عناوينهم و حالتهم المدنية و جنسيتهم و إن اقتضى الحال إسم الزوج و النظام المالي للزواج و كل اتفاق تم طبقا لمقتضيات المادة **49** من مدونة الأسرة (الفصل 13 من ظهير 12 أغسطس 1913المتعلق بالتحفيظ العقاري كما وقع تغييره و تتميمه).

(2) يصرح طالب التحفيظ المذكور بأنه يحوز الملك المشار إليه أعلاه حيازة كلية أو جزئية و ذلك مباشرة أو عن طريق الغير، و إذا انتزعت منه الحيازة يجب بيان الظروف التي تم فيها ذلك (الفصل 13 من ظهير 12 أغسطس 1913 المتعلق بالتحفيظ العقاري كما وقع تغييره و تتميمه).